

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

27 MAART 1985

27 MARS 1985

Voorstel van wet houdende wijziging van artikel 51 van de op 5 oktober 1948 samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen

Proposition de loi modifiant l'article 51 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER CHABERT

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. CHABERT

Het voorstel van wet beoogt een anomalie weg te werken, die sinds de wet van 11 juli 1973 in de wetgeving inzake de vergoedingspensioenen is geslopen. Vreemdelingen, die bij toepassing van hun wettelijk statuut van 5 februari 1947 als politiek gevangene werden erkend, ontvangen wel de forfaitaire vergoeding voor asthenie, maar worden niet toegelaten tot de algemene regeling van de samengeordende wetten van 5 oktober 1948 op de vergoedingspensioenen. Het voorstel wil alleen de nieuwe regeling toepasselijk maken op de vreemdelingen die sedert de oorlog en vóór de wet van 11 juli 1973 de Belgische nationaliteit op een of andere wijze hebben verworven.

L'objet de la présente proposition de loi est d'éliminer une anomalie qui s'est glissée dans la législation sur les pensions de réparation depuis la loi du 11 juillet 1973. Les étrangers, reconnus comme prisonniers politiques en application du statut qui leur a été accordé par la loi du 5 février 1947, bénéficient de l'indemnité forfaitaire pour asthénie, mais non des dispositions générales des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948. La nouvelle réglementation prévue par la proposition ne s'appliquera qu'aux étrangers qui ont acquis la nationalité belge d'une manière ou d'une autre depuis la guerre et avant la loi du 11 juillet 1973.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :
 Vaste leden : de heren Decléty, voorzitter; Bascour, Basecq, Debusséré, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gevenois, Houben, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Van der Elst, Vanhaverbeke, Vermeiren, Wintgens en Chabert, verslaggever.
 Plaatsvervangers : de heren Cooreman, Dalem, de Bruyne, T. Declercq, Degroeve, Sondag, Thys, Vandermeulen en Vangeel.

R. A 12284

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

61 (1981-1982) : N° 1 : Voorstel van wet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Decléty, président; Bascour, Basecq, Debusséré, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gevenois, Houben, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Van der Elst, Vanhaverbeke, Vermeiren, Wintgens et Chabert, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Cooreman, Dalem, de Bruyne, T. Declercq, Degroeve, Sondag, Thys, Vandermeulen et Vangeel.

R. A 12284

Voir :

Document du Sénat :

61 (1981-1982) : N° 1 : Proposition de loi.

Wat de grond van de zaak betreft, is de Staatssecretaris voor Pensioenen akkoord. Hij vraagt enkel dat de tekst zou worden aangepast om het toepassingsveld nauwkeuriger te omschrijven.

De auteurs van het voorstel van wet dienen amendementen in ertoe strekkende de twee artikelen van het oorspronkelijk ontwerp te vervangen door de volgende tekst :

Artikel 1. — Artikel 51, § 1, van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, wordt als volgt aangevuld :

« 3° : zo zij, bij toepassing van de wet van 5 februari 1947 of van die van 26 februari 1947 als politieke gevangenen erkend zijn en de Belgische nationaliteit vóór 1 januari 1948 hebben verworven. »

Artikel 2. — In § 2 van hetzelfde artikel, wordt een derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De rechthebbenden van de begunstigden van § 1, 3°, kunnen het pensioen slechts verkrijgen indien ze op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer, de Belgische nationaliteit bezaten. »

Artikel 3. — § 1. Deze wet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

§ 2. Bij afwijking van de artikelen 20 en 36 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, gaat het genot van het pensioen voortvloeiend uit de door artikel 1 aangebrachte wijzigingen in op de datum van inwerkingtreding van deze wet, wanneer de in de artikelen 19 of 35 van dezelfde samengeordende wetten voorziene aanvraag geldig wordt ingediend vóór het einde van de derde maand volgend op de maand van de bekendmaking van deze wet. »

Door de nieuwe tekst kunnen de vreemdelingen en de staatlozen, met uitzondering van de gijzelaars, die als politiek gevangene zijn erkend met toepassing van de wet van 5 februari 1947 tot regeling van het statuut van de buitenlandse politieke gevangenen of de wet van 25 februari 1947 tot regeling van het statuut van de (Belgische) politieke gevangenen en hun rechthebbenden en die de Belgische nationaliteit hebben verkregen vóór 1 januari 1948, hun aanspraak doen gelden op de toepassing van artikel 2, c) en f), van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

De rechthebbenden van de betrokken personen zullen het pensioen slechts kunnen verkrijgen, mits zij de Belgische nationaliteit bezitten op het tijdstip dat het slachtoffer overlijdt.

Aldus geformuleerd zal het voorstel, volgens de indiener, enkel toepassing vinden in vier of vijf gevallen.

En ce qui concerne le fond de la question, le Secrétaire d'Etat aux Pensions marque son accord. Il demande seulement que le texte soit adapté afin d'en définir le champ d'application avec plus de précision.

Les auteurs de la proposition de loi déposent des amendements tendant à remplacer les deux articles du texte initial par le texte suivant :

« Article 1^{er}. — L'article 51, § 1^{er}, des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, est complété comme suit :

« 3° : si, étant reconnus prisonniers politiques en application de la loi du 5 février 1947 ou de celle du 26 février 1947, ils ont acquis la nationalité belge avant le 1^{er} janvier 1948. »

Article 2. — Au § 2 du même article, il est ajouté un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Les ayants droit des bénéficiaires du § 1^{er}, 3°, ne peuvent obtenir la pension que s'ils possédaient la nationalité belge au moment du décès de la victime. »

Article 3. — § 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge.

§ 2. Par dérogation aux articles 20 et 36 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, le bénéfice de la pension résultant des modifications apportées par l'article 1^{er} prend cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi lorsque la demande prévue aux articles 19 ou 35 des mêmes lois coordonnées est valablement introduite avant l'expiration du troisième mois suivant celui de la publication de la présente loi. »

Le nouveau texte permet aux étrangers et aux apatrides, à l'exception des otages, reconnus comme prisonniers politiques en application de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques ou de celle du 25 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques (lire : belges) ou de leurs ayants droit, et qui ont acquis la nationalité belge avant le 1^{er} janvier 1948, de faire valoir leurs droits au bénéfice de l'article 2, c) et f), des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

En ce qui concerne les ayants droit des bénéficiaires en cause, ils ne pourront obtenir la pension qu'à la condition de posséder la nationalité belge au moment du décès de la victime.

Ainsi rédigée, la proposition aura, selon son auteur, une portée pratique limitée à quatre ou cinq cas.

De Staatssecretaris stemt in met dit voorstel wegens de minimale weerslag op de begroting en de onbetwistbare verdiensten voor het vaderland van de enkele oorlogsslachtoffers die daaronder vallen, alsook wegens de bijzonder zware mishandelingen die zij na hun arrestatie hebben ondergaan.

De artikelen 1 tot 3 en de nieuwe tekst in zijn geheel worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De Commissie schenkt vertrouwen aan de verslaggever voor het opstellen van het verslag.

De Verslaggever,
J. CHABERT.

De Voorzitter,
A. DECLETY.

Le Secrétaire d'Etat acquiesce à cette proposition en raison de son incidence budgétaire minime et des mérites patriotiques incontestés des quelques victimes de guerre concernées ainsi que des sévices particulièrement graves qu'elles ont subis après leur arrestation.

Les articles 1^{er} à 3, ainsi que le nouveau texte dans son ensemble ont été adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

La Commission fait confiance au rapporteur pour la rédaction de son rapport.

Le Rapporteur,
J. CHABERT.

Le Président,
A. DECLETY.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

ARTIKEL 1

Artikel 51, § 1, van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, wordt als volgt aangevuld :

« 3° Zo zij, bij toepassing van de wet van 5 februari 1947 of van die van 26 februari 1947 als politieke gevangenen erkend zijn en de Belgische nationaliteit vóór 1 januari 1948 hebben verworven. »

ART. 2

In § 2 van hetzelfde artikel, wordt een derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De rechthebbenden van de begunstigden van § 1, 3°, kunnen het pensioen slechts verkrijgen indien ze op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer, de Belgische nationaliteit bezaten. »

ART. 3

§ 1. Deze wet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. Bij afwijking van de artikelen 20 en 36 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, gaat het genot van het pensioen voortvloeiend uit de door artikel 1 aangebrachte wijzigingen in op de datum van inwerking-treding van deze wet, wanneer de in de artikelen 19 of 35 van dezelfde samengeordende wetten voorziene aanvraag geldig wordt ingediend vóór het einde van de derde maand volgend op de maand van de bekendmaking van deze wet.

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

ARTICLE 1^{er}

L'article 51, § 1^{er}, des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, est complété comme suit :

« 3° Si, étant reconnus prisonniers politiques en application de la loi du 5 février 1947 ou de celle du 26 février 1947, ils ont acquis la nationalité belge avant le 1^{er} janvier 1948. »

ART. 2

Au § 2 du même article, il est ajouté un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Les ayants droit des bénéficiaires du § 1^{er}, 3°, ne peuvent obtenir la pension que s'ils possédaient la nationalité belge au moment du décès de la victime. »

ART. 3

§ 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

§ 2. Par dérogation aux articles 20 et 36 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, le bénéfice de la pension résultant des modifications apportées par l'article 1^{er} prend cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi lorsque la demande prévue aux articles 19 ou 35 des mêmes lois coordonnées est valablement introduite avant l'expiration du troisième mois suivant celui de la publication de la présente loi.